

## Descriptive Glossary of Drug Terms

English	Chinese	Korean	Spanish
<p><b>Alcohol:</b> Alcohol is a depressant that comes from organic sources including grapes, grains and berries. These fermented or are distilled into a liquid.</p> <p>A standard drink is:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• One 12-ounce bottle of beer or wine cooler</li> <li>• One 5-ounce glass of wine</li> <li>• 1.5 ounces of 80-proof distilled spirits</li> </ul>	<p><b>酒精:</b> 酒精實為一種抑制劑，它是葡萄、五穀和莓果等有機物質經發酵，或被蒸餾成為液體</p> <p>以下是合乎酒精標準飲用量的飲料:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 一瓶 12 安士(ounce)的啤酒或冰凍酒精飲料</li> <li>• 一杯 5 安士的果酒</li> <li>• 1.5 安士「80-proof」的蒸餾烈酒。</li> </ul>	<p><b>알코올:</b> 알코올은 포도, 곡류, 딸기를 포함한 유기작물에서 나온 진정제의 일종입니다. 이들 유기작물들을 발효 혹은 증류 시키면 액체 형태가 됩니다.</p> <p>표준 음주량이란:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 온스 맥주 혹은 와인 쿨러 1 병</li> <li>• 5 온스 와인 1 잔</li> <li>• 80 도 증류주 1.5 온스</li> </ul>	<p><b>Alcohol:</b> El alcohol es un depresivo que proviene de fuentes orgánicas incluso uvas, granos y bayas. Éstas se fermentan o destilan hasta formar un líquido.</p> <p>Un trago estándar consiste en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Una botella de cerveza o bebida a base de vino (wine cooler) de 12 onzas</li> <li>• Una copa de vino de 5 onzas</li> <li>• 1.5 onzas de un licor de 80 grados</li> </ul>
<p><b>Ecstasy:</b> MDMA, called "Adam," "ecstasy," or "XTC" on the street, is a synthetic, psychoactive (mind-altering) drug with hallucinogenic and amphetamine-like properties. Its chemical structure is similar to two other synthetic drugs, MDA and methamphetamine, which are known to cause brain damage.</p>	<p><b>搖頭丸:</b> MDMA, 俗稱“Adam”(亞當)、“快樂丸”或“XTC”，是一種人工合成的、對神經起特殊作用(改變大腦思維方式)的藥物，它具有使人產生幻覺和類似安非他命(興奮劑)的特性。它的化學結構類似於其它兩種已知能導致腦損害的合成藥物：MDA 和甲基安非他命。</p>	<p><b>엑스티시:</b> 길거리에서 흔히 “Adam(아담)”, “ecstasy(엑스티시)”, 혹은 “XTC(엑스티시)”, “도리도리”라고 불리는 MDMA 는 환각을 일으키며, 암페타민. 종류의 특성을 가진 화학적 합성물로 정신상태에 영향을 미치는(정신상태를변질) 마약입니다. MDMA 의 화학적 구조는 두뇌 손상을 가져오는 다른 2 가지 화학적 합성마약인 MDA 와 메탐페타민과 유사합니다.</p>	<p><b>Éxtasis:</b> La MDMA, llamada "Adam", "Éxtasis" o "XTC" en la calle, es una droga sintética psicoactiva (que altera la mente) con propiedades alucinógenas y similares a las de la anfetamina. Su estructura química es parecida a la de otras dos drogas sintéticas, la MDA y la metanfetamina, las cuales producen daño cerebral.</p>
<p><b>Marijuana:</b> Marijuana is a drug made from the leaves and flowering tops of the plant Cannabis sativa. Cannabis contains unique chemicals called cannabinoids. Cannabis is a term that refers to marijuana and other drugs made from the same plant. Strong forms of cannabis include sinsemilla (sin-seh-me-yah), hashish ("hash" for short) and hash oil. All forms of cannabis are mind-altering (psychoactive) drugs.</p>	<p><b>大麻:</b> 大麻是一種名叫 Cannabis sativa 植物的葉子和花尖製成的藥物。Cannabis 一詞泛指大麻以及用同一種植物製成的其他毒品。其中毒性較強的包括森森米亞 (sinsemilla), 哈舒舒 (hashish, 簡稱哈舒) 和哈舒油。各種形式的 Cannabis 製品都是能夠改變精神狀況 (精神扭曲) 的藥物。</p>	<p><b>마리화나:</b> 마리화나는 일명 대마초라고도 알려진 Cannabis Sativa 의 꽃과 잎에서 생성된 마약입니다. 대마초인 Cannabis sativa 는 cannabinoids 라고 불리는 독특한 화학물질을 함유하고 있습니다. 대마초란 카나비스라는 식물에서 추출된 마리화나 및 그와 유사한 마약을 뜻하는 말입니다. 그 약효가 강한 것으로는 신세미야(sincemilla), 해시스(속어로는 “해시”), 그리고 해시오일 등이 있으며, 이모든 대마는 환각작용을 유발하는 환각 약물입니다.</p>	<p><b>Marihuana:</b> Por lo general, se fuma en forma de cigarrillo o pito o en una pipa o pipa de agua (bong). En años recientes la marihuana ha aparecido en forma de cigarro puro (blunts). Se le saca el tabaco a un cigarro puro y se rellena con marihuana y, a veces, se mezcla con otra droga como el crack. Algunos usuarios también mezclan la marihuana con alimentos o la usan para hacer té.</p>

<p><b>Methamphetamine:</b> Street methamphetamine is referred to by many names, such as "speed," "meth," and "chalk." Methamphetamine hydrochloride, clear chunky crystals resembling ice, which can be inhaled by smoking, is referred to as "ice," "crystal," and "glass."</p>	<p><b>甲基安非他命:</b> 甲基安非他命有很多俗稱, 如“快快”(speed)、“麥斯”(meth)、和“粉筆”(chalk)。氫氯甲基安非他命是無色透明的塊狀晶體, 與冰相似, 可以吸煙的方法吸入。它俗稱“冰”, “水晶”和“玻璃”。</p>	<p><b>메탐페타민:</b> 거리의 메탐페타민은 “speed(스피드)”, “meth(메쓰)”, “chalk(초크)” 등의 많은 별명을 가지고 있습니다. 얼음을 닮은 투명한 크리스탈 덩어리인 메탐페타민 염산염은 연기로 흡입하며, “ice(아이스)”, “crystal(크리스탈)”, “glass(글래스)”, “히로뽕”, “필로폰”로 언급됩니다.</p>	<p><b>Metanfetamina:</b> La metanfetamina de la calle se conoce por muchos nombres, entre ellos "met" y "tiza" y en inglés como "speed". El clorhidrato de metanfetamina en trozos grandes de cristal claro similares al hielo se conoce como "hielo", "cristal" y "vidrio" y se fuma.</p>
<p><b>Inhalants:</b> Below are some of the products that can be improperly used as inhalants:</p> <p><b>Solvents:</b> glue, felt tip markers, correction fluid, rubber cement, household cleansers, paint thinner, dry cleaning fluids, nail polish remover</p> <p><b>Gases:</b> medical anesthetic gas such as ether, chloroform and nitrous oxide (laughing gas), butane lighters, propane gas, air conditioning coolants, gasoline, car polish, paint/stain, aerosol cans containing: whipped cream, fabric protector sprays, cooking sprays, deodorant, air freshener</p>	<p><b>吸入劑:</b> 以下是部分可以被不當地用作吸入劑的物品:</p> <p><b>溶劑:</b> 膠水, 簽字筆, 修正液, 橡膠水, 家用清潔劑, 油漆稀釋劑, 乾洗溶劑, 洗甲水</p> <p><b>氣體:</b> 醫學治療使用的氣體例如乙醚, 科羅芳和氯化亞氮(笑氣), 汽車蠟, 油漆/油漆斑點, 丁烷打火機, 罐裝瓦斯, 冷氣機冷卻劑(冷媒), 汽油, 噴霧式瓶罐包括: 奶油、保護衣料用噴劑、烹飪用噴劑、除臭劑、空氣清香劑</p>	<p><b>흡입제:</b> 아래의 용품들은 부적절하게 사용할 경우 흡입제로서 남용될 수 있는 제품들입니다.</p> <p><b>용매제(솔벤트):</b> 본드, 펠트펜(뚜껑있는 매직펜), 수정액, 고무풀 접착제, 가정용 세제, 페인트 시너, 드라이클리닝액, 매니큐어액</p> <p><b>기체화 가스:</b> 에테르, 클로로포름과 같은 마취제 조리용 가스 혹은 일산화질소(소화가스), 부탄 가스 라이터, 프로판 가스, 에어컨 냉각제, 자동차 가솔린, 자동차 크리닝 소, 페인트/착색제: 워 크림, 의료보호용 스프레이, 조리용 스프레이, 공기청정제, 방향제</p>	<p><b>Inhalentes:</b> Los inhalantes se clasifican bajo las siguientes categorías:</p> <p><b>Solventes:</b> Solventes industriales o domésticos o productos que contratan solventes, incluidos los diluyentes o solventes de pintura, los desgrasadores (líquidos de lavado en seco), la gasolina y los pegamentos; Solventes de efectos de arte u oficina, incluidos los líquidos de corrección, líquido de marcadores de punta de fieltro y limpiadores de contactos electrónicos.</p> <p><b>Gases:</b> Gases utilizados en productos domésticos o comerciales, incluidos los encendedores de butano y los tanques de propano, aerosoles o surtidores de crema batida y gases refrigerantes; Propelentes de aerosoles domésticos y solventes asociados en artículos tales como pinturas en aerosol, desodorante en aerosol, laca para el cabello y protectores de tela en aerosol; Gases médicos anestésicos, tales como cloroformo, halotano y óxido nitroso (gas hilarante).</p>

Resources from [www.theantidrug.com](http://www.theantidrug.com)

National Asian Pacific American Families Against Substance Abuse  
(Sept 2005)

340 E Second St. Suite 409  
Los Angeles, CA 90012  
(213) 625-5795

1016 23<sup>rd</sup> St. Suite 201  
Sacramento, CA 95816  
(916) 448-5911